Ryukoku University Japanese Language Program

りゅうこくだいがく

龍谷大学日本語プログラム

JEP Kyotoと留学生別科



日本語プログラムの方針

・2つのプログラムは、CEFRの考え方に賛同し、参照しています。

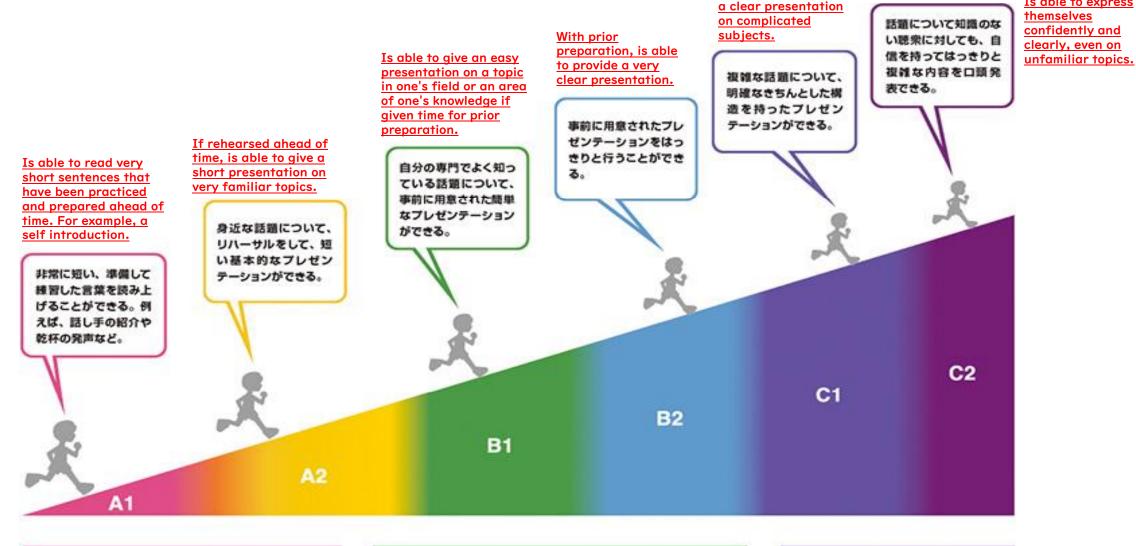
The program is based on the CEFR system. arranged into the following 5 categories.

- ・CEFRとは、Common European Framework of Reference for Languages きょうつうげんごさんしょうわく (ヨーロッパ共通言語参照枠)のことで、この5つのことを大切にしています。
- ① 言語を使って目標を達成する(action-oriented language learning)
- ② できることを評価する (positive assessment)
- ③ 得意なことを大切にする (partial competence)
- "わたしのことば"を育てる(plurilingualism)
- 自分で目標を立て、ずっと学び続ける(learner autonomy)

CEFR Benchmarks

CEFR のレベル指標(benchmark)

Is able to express



CEFR のレベル指標 (benchmark)

CEFR	JEP Kyoto	留学生別科	JCLP class levels in accordance with CEFR Benchmarks
С			
B2.2	JEP 6		別科は 3レベル
B2.1			
B1.2	JEP 5	別科 5	
B1.1	JEP 4	別科 4	
A2.2	JEP 3	別科 3	
A2.1	JEP 2		

じゅぎょうかもく こうせい授業科目の構成

JCLPJapanese Language Classes (Purple Section Below)

JEP Kyoto

留学生別科

CEFR レベル	クラマ					JEP	開講科	·目				
		ı	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
B2~	JEP6	総合		ビジネ ス 日本語	関西 方言	アカ ジャパ	口頭表現	文章 表現	文法	視聴解	読解	
B1.2	JEP5			ビジネ ス 日本語	関西方言	アカ ジャパ	口頭表現	文章 表現	文法	視聴解	読解	HR
BI.I	JEP4		糸	総合		アカ ジャパ	口頭表現	文章表現	文法	視聴解	読解	
A2.2	JEP3			総	合			文章 表現	文法	視聴解	読解	HR
A2.1	JEP2				彩	8 合				視聴解	読解	

CEFR		別科開講科目											
レベル	クラス	-	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
B2~	2~												
B1.2	別科5	口頭	表現	やり	とり	文章	表現	視耶	視聴解 読解		文法	HR	
B1.1	別科4		総	合		文章表現視視聴解		読解		文法	110		
A2.2	別科3		総合			文章	表現	視耳	恵解	読	解	文法	HR

		A1	A2	B1	B2	C1	C2
理解すること	閩	えれば、自分、家族、すぐ周りの 具体的なものに関する聞き慣れた 語やごく基本的な表現を聞き取れ る。	買い物、近所、仕事などの)直接 自分につながりのある領域で最も 頻繁に使われる語彙や表現を理解 することができる。 短い、はっきりとした簡単なメッ	仕事、学校、娯楽で普段出合うような身近な話題について、明瞭で標準的な話し方の会話なら要点を理解することができる。話し方が比較的ゆっくり、はっきりとしているなら、時事問題や、個人的もしくは仕事上の話題についても、ラジオやテレビ番組の要点を理解することができる。	きる。また、もし話題がある程度身 近な範囲であれば、議論の流れが複 雑であっても理解できる。	たとえ構成がはっきりしなくて、関係性が暗示されているにすぎず、明 示的でない場合でも、長い話が理解 できる。 特別の努力なしにテレビ番組や映画 を理解できる。	母語話者の速いスピードで話されて も、その話し方の癖に慣れる時間の 余裕があれば、どんな種類の話し言
المالية		例えば、掲示やポスター、カタロ グの中のよく知っている名前、単 語、単純な文を理解できる。	できる。 広告や内容紹介のパンフレット、	起こったこと、感情、希望が表現		長い複雑な事実に基づくテクストや 文学テクストを、文体の違いを認識 しながら理解できる。 自分の関連外の分野での専門的記事 も長い技術的説明書も理解できる。	雑な、たとえばマニュアルや専門的 記事、文学作品のテクストなど、事 実上あらゆる形式で書かれた言葉を
いる時	やり取り	り、言い換えたりしてくれて、ま	直接のやり取りが必要ならば、身近な話題や活動について話し合いができる。 通常は会話を続けていくだけの理解力はないのだが、短い社交的なやり取りをすることはできる。	例えば、家族や趣味、仕事、旅行、	き、母語話者と普通にやり取りができる。 身近なコンテクストの議論に積極的に参加し、自分の意見を説明し、弁明できる。	社会上、仕事上の目的に合った言葉	いて、いかなる会話や議論でも努力 しないで加わることができる。 自分を流暢に表現し、詳細に細かい 意味のニュアンスを伝えることがで
لدا	表現	ている人たちについて、簡単な語	歴、職歴を簡単なことばで一連の	簡単な方法で語句をつないで、自 分の経験や出来事、夢や希望、野 心を語ることができる。 意見や計画に対する理由や説明を 簡潔に示すことができる。 物語を語ったり、本や映画のあら すじを話し、またそれに対する感 想・考えを表現できる。	る限り、幅広い話題について、明瞭 で詳細な説明をすることができる。	複雑な話題を、派生的話題にも立ち 入って、詳しく論することができ、 一定の観点を展開しながら、適切な 結論でまとめ上げることができる。	らすらと流暢に記述や論述ができる。 効果的な論理構成によって聞き手に
書くこと	豊		簡単に短いメモやメッセージを書 くことができる。	身近で個人的に関心のある話題に ついて、つながりのあるテクスト を書くことができる。私信で経験 や印象を書くことができる。	細な説明文を書くことができる。 エッセイやレポートで情報を伝え、 一定の視点に対する支持や反対の理	て、明瞭な構成で自己表現ができる。 自分が重要だと思う点を強調しなが ら、手紙やエッセイ、レポートで複 雑な主題を扱うことができる。 読者を念頭に置いて適切な文体を選 択できる。	書くことができる。 効果的な論理構造で事情を説明し、 その重要点を読み手に気づかせ、記 憶にとどめさせるように、複雑な内

		A1	A2	B1	B2	C1	C2	
U N D E R S	Listening	I can recognise familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak slowly and clearly.	I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local area, employment). I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	I can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. I can understand the main point of many radio or TV programmes on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.	I can understand extended speech and lectures and follow even complex lines of argument provided the topic is reasonably familiar. I can understand most TV news and current affairs programmes. I can understand the majority of films in standard dialect.	I can understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly. I can understand television programmes and films without too much effort.	I have no difficulty in understanding any kind of spoken language, whether live or broadcast, even when delivered at fast native speed, provided I have some time to get familiar with the accent.	
A N D I N G	Reading	I can understand familiar names, words and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.	I can read very short, simple texts. I can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus and timetables and I can understand short simple personal letters.	I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language. I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.	I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular attitudes or viewpoints. I can understand contemporary literary prose.	I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style. I can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to my field.	I can read with ease virtually all forms of the written language, including abstract, structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialised articles and literary works.	
S P E A	Spoken Interaction	I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate of speech and help me formulate what I'm trying to say. I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.	I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.	I can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).	I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.	I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes. I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of other speakers.	I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms. I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.	
K I N G	Spoken Production	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions. I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly-flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points.	
W R I T I N G	Writing	I can write a short, simple postcard, for example sending holiday greetings. I can fill in forms with personal details, for example entering my name, nationality and address on a hotel registration form.	I can write short, simple notes and messages relating to matters in areas of immediate needs. I can write a very simple personal letter, for example thanking someone for something.	I can write simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. I can write personal letters describing experiences and impressions.	I can write clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can write an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view. I can write letters highlighting the personal significance of events and experiences.	I can express myself in clear, well- structured text, expressing points of view at some length. I can write about complex subjects in a letter, an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can select style appropriate to the reader in mind.	I can write clear, smoothly-flowing text in an appropriate style. I can write complex letters, reports or articles which present a case with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. I can write summaries and reviews of professional or literary works.	

プレイスメントテスト Placement Test

About the Placement Test

- ・クラスを決めるので、プレイスメントテストを受けてください。 You must take the Placement Test so you can be put into the most suitable language class.
- ・まず、この説明をよく読んでください。Please read this explanation clearly and then take the Placement Test (SPOT Test).
- ・そのあと、プレイスメントテスト (SPOT)を受けてください。
- ・次のどれかのブラウザが使えます。The following browsers can be used for the test.

Edge、FireFox、Google Chrome

最後のページにURLがあります。

The URL for taking the test can be found at the end of this explanation.



筑波日本語テスト集 | TTBJ

ホーム HOME 個人受験 Individual 団体受験 Group TTBJについて About

STEP1:利用規約 (User policy)

STEP2:受けるテストを選択 (Test selection)

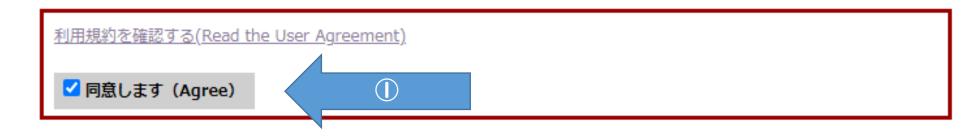
STEP3:システム環境チェック (System requirements check)

STEP4:受験者情報入力 (Enter your information)

TTBJ利用規約(個人受験)

TTBJの利用を希望される方は、必ず、利用規約の内容をご確認ください。(Please carefully read the User Agreement before taking the TTBJ.)

利用規約の内容に同意いただける場合は、「同意します」にチェックを入れ、「受験を申し込む」ボタンをクリックしてください。(If you agree to the contents of the User Policy, please check the "Agree" box and then click on the "Apply for the test" button.)



受験を申込む(Apply for the test)





筑波日本語テスト集 | TTBJ

ホーム HOME 個人受験 Individual

団体受験 Group TTBJについて About

STEP1:利用規約 (User policy)

STEP2:受けるテストを選択 (Test selection)

STEP3:システム環境チェック (System requirements check)

STEP4:受験者情報入力 (Enter your information)

受けるテストを選択(Test selection)

受験希望のテストを以下から選択してください。 (Select the test you would like to take.)

- ●SPOT90 + Grammar90 + 漢字SPOT50
- OSPOT90(SPOT 90)
- OGrammar 90
- ○漢字SPOT50 (Kanji SPOT 50)
- ○漢字力診断初級 (Elementary Kanji Diagnostic Test)
- ○漢字力診断中級 (Intermediate Kanji Diagnostic Test)
- ○漢字力診断上級(Advanced Kanji Diagnostic Test)

次へ(Next)

SPOT90+Grammar90 +漢字SPOT50

1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki 305-8577 Japan Copyright (c) 2013. University of Tsukuba, All Rights Reserved All Rights Reserved. STEP1:利用規約 (User policy)

STEP2:受けるテストを選択 (Selection of test to be taken)

STEP3:システム環境チェック (Check of system requirements)

STEP4:受験者情報入力 (Entry of applicant information)

システム環境チェック(Check of system requirements)

PCが受験可能なスペックを満たしているか確認を行います。

(We will check to see whether your computer's system meets the requirements)

音声が正しく聞こえるかチェックを行います。

(We will check to see whether the audio is functioning properly)

以下のボタンをクリックするとウィンドウが立ち上がりますので、音声が聞こえるか確認してください。

(A window will appear when you click the button below, so please check to make sure that you can hear the audio)

音声を確認する(Checking audio)

音声は聞こえましたか? (Could you hear the audio?)

はい (Yes) いいえ (No)

また、以下の項目で1つでもNGがある場合、受験することができません。

(It is not possible to take the test if any of the below do not meet the required specifications)



25 ttbj1.cegloc.tsukuba.ac.jp/mypage/ttbjsystem/html5/index.html

TTBJ 筑波日本語テスト集 TTBJ音声確認 例題 Sample 例題 分類 Sample 音声再生ボタンをクリックし、音声が聞こえ ることを確認してください。 Please click the play button. So please check to make sure that you can hear the audio. 게냷 Sample Close

게냷 Sample

HOME

個人受験

団体受験

TTBJとは

STEP1:利用規約 (User policy)

STEP2:受けるテストを選択 (Selection of test to be taken)

STEP3:システム環境チェック (Check of system requirements)

STEP4:受験者情報入力 (Entry of applicant information)

システム環境チェック(Check of system requirements)

PCが受験可能なスペックを満たしているか確認を行います。

(We will check to see whether your computer's system meets the requirements)

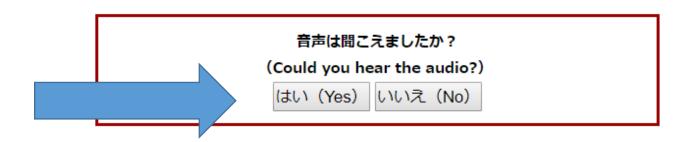
音声が正しく聞こえるかチェックを行います。

(We will check to see whether the audio is functioning properly)

以下のボタンをクリックするとウィンドウが立ち上がりますので、音声が聞こえるか確認してください。

(A window will appear when you click the button below, so please check to make sure that you can hear the audio)

音声を確認する(Checking audio)



また、以下の項目で1つでもNGがある場合、受験することができません。

(It is not possible to take the test if any of the below do not meet the required specifications)

(Check of system requirements)

STEP4:受験者情報入力 (Entry of applicant information)

音声が止しく聞こえるかチェックを行います。

(We will check to see whether the audio is functioning properly)

以下のボタンをクリックするとウィンドウが立ち上がりますので、音声が聞こえるか確認してください。

(A window will appear when you click the button below, so please check to make sure that you can hear the audio)

音声を確認する(Checking audio)

音声は聞こえましたか?

(Could you hear the audio?)

はい (Yes) いいえ (No)

また、以下の項目で1つでもNGがある場合、受験することができません。

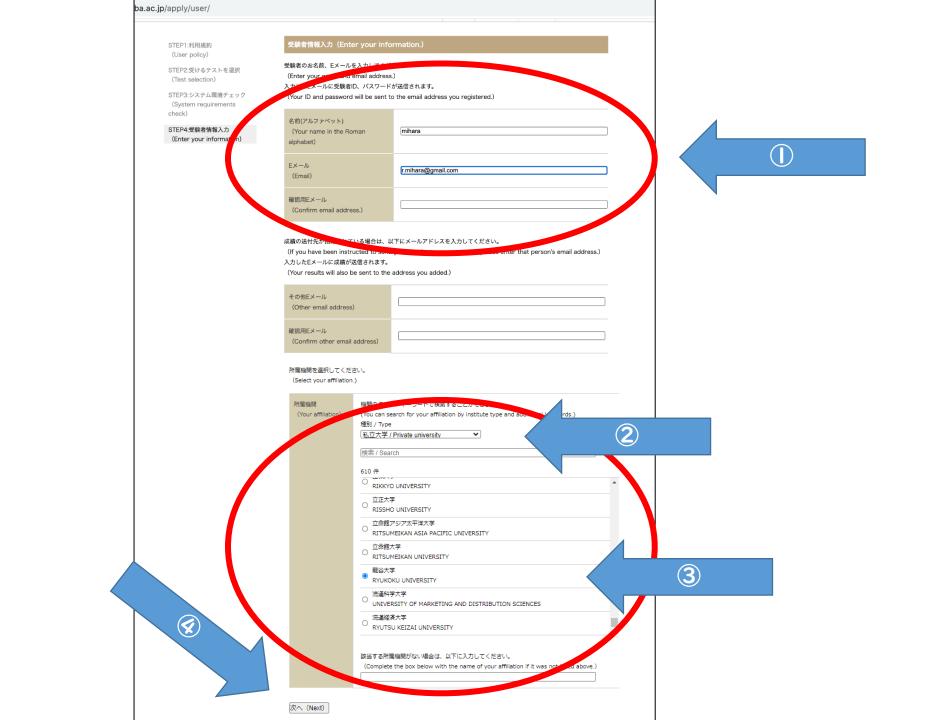
(It is not possible to take the test if any of the below do not meet the required specifications)

OK (Chrome)
ОК
OK (1536*864)
OK (Ver. 30.0.0)
OK (17.4 Mbps)
ОК

システム環境チェックに合格しました。

(You passed the system requirement check!)

次へ (Next)



筑波日本語テスト集 | TTBJ

ホーム HOME 個人受験 Individual 団体受験 Group

TTBJについて About

STEP1:利用規約 (User policy)

STEP2:受けるテストを選択 (Test selection)

STEP3:システム環境チェック (System requirements check)

STEP4:受験者情報入力 (Enter your information)

入力内容の確認(Confirm)

入力が正しいことを確認し、申込を行ってください。

(Please check that there are no errors and then proceed with making your application)

受けるテスト (The tests to be taken)	SPOT90 + Grammar90 + 漢字SPOT50
名前 (Name)	mihara
Eメール (Email)	r.mihara@gmail.com
その他Eメール (Other Email)	
所属機関 (Your affiliation)	龍谷大学

修正する(Correct)

受験申込する(Apply for the test)



ba.ac.jp/apply/thanks/

筑波日本語テスト集 | TTBJ

ホーム HOME 個人受験 Individual 団体受験 Group

TTBJについて About

STEP1:利用規約 (User policy)

STEP2:受けるテストを選択 (Test selection)

STEP3:システム環境チェック (System requirements check)

STEP4:受験者情報入力 (Enter your information)

Thanks!

お申込ありがとうございます。

(Thank you for your application!)

登録されましたEmailにご案内を送付いたしますので、ご確認ください。

(We will send instructions to the email address you registered, so please check)

1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki 305-8577 Japan

Copyright (c) 2013. University of Tsukuba, All Rights Reserved All Rights Reserved.

メール

After checking the confirmation message that has been sent to your registered email address, you will need to access the link below and enter that information to begin your test.

Kinoshita 様

登録したメールアドレスにログインID、パスワードを送信いたします。

以下のURLにアクセスし、受験を開始してください。

http://ttbjl.cegloc.tsukuba.ac.jp/

=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=

ログインID:spot90xxxxxxxx1

パスワード:8xxxxx3

筑波日本語テスト集 | TTBJ

あたかのプロフィールを書く言語を選択してください。(Please choose language for writing a profile .)



● □ 日本語



English

STEP2

⊿グインIDとパスワードを入力してください。 (Please enter your ID and parsword.)

Login ID:

Password:

STEP3

ログインしてください (Please log in)

ログイン

○ ユーザー情報



「REQUIRED」 だけでもいいです。

筑波日本語テスト集TTBJ

ユーザー情報編集



Please click the following button to practice.

PRACTICE

れんしゅう

Please click the following button to continue.

SECTION PROGRESS(1/7)

4 secでこたえます。

TTBJ 筑波日本語テスト集

e left 0 sec.

You will have four seconds to solve each problem.

「Next」ボタン をおしません。 つぎに行きません。

While answering the questions, you will not need to click "Next".

Please click the next button.



筑波日本語テスト集TTBJ

ユーザー情報編集

○ テスト / Test

れんしゅうはなんどもできます。

Please click the following butto practice.

7つの SECTIONです。

PRACTICE

There are seven test sections in total.

Please ick the following button to continue.

SECTION PROGRESS(1/7)

START

筑波日本語テスト集TTBJ

ユーザー情報編集

○ テスト結果 / Test Result

- 1. テストグラフを表示 (Show test score graph)
- 2. 成績PDFのダウンロード (Download of result PDF)

ダウンロード

Download a PDF of your test result.

せいせき ていしゅつ

・成績PDFファイルを提出してください。 ⇒メールに添付してR-Globeに送ります。

Submit this PDF of your test result to the R-Globe Office. (More info on next page)

・それでは、SPOTテストを受けてください。 explanation, please beging the process of taking the SPOT test by clicking on the URL link below.

Now that you have read the explanation, please begin the process of taking the

• URL: https://ttbjl.cegloc.tsukuba.ac.jp/apply/agree/

•成績PDFファイルを、自分の大学の担当者に渡して、他の願書書類と一緒にアップロードしてもらいましょう。 りゅうこくだいがく ていしゅつしめきり 龍谷大学の提出締切:*11月10日(日)<日本時間>です! じぶん だいがく しめきり じゅうぶん き 自分の大学の締切も十分に気を付けてください。

だいがく たんとうしゃ わ

けんこう

せいせき

• 4月まで健康でいましょう!

べんきょう

•日本語を勉強しましょう!

exchange application documents, so please send your results to your Home University Study Abroad Coordinator so they can upload it to our exchange application portal. Ryukoku University's final exchange application deadline is November 10th (Sunday) JAPAN TIME, but please be mindful of any submission dates set by your Home University.

Your score results (PDF format) must be submitted with other

Please stay healthy between now and April, and continue studying Japanese!

